

<b>Zeitschrift:</b>	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Fourierverband
<b>Band:</b>	89 (2016)
<b>Heft:</b>	7-8
<b>Rubrik:</b>	SOLOG = SSOLOG ; SFV = ASF

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



[www.solog.ch](http://www.solog.ch)

### Adress- und Gradänderungen

Beim jeweiligen Sektionsvorstand oder beim Zentralkassier.

### Zentralpräsident:

Präsident: Oberst Andres Krummen,  
Bernastrasse 54, 3005 Bern,  
P 031 312 02 64, G 031 320 23 30,  
Fax 031 320 23 80, M 079 335 04 58,  
andres.krummen@mobi.ch

### Section Romande

Präsident: Lt-Col EMG Jean-Baptiste Thalmann,  
Murmattweg 6, Neubau Trakt 4, 6000 Luzern  
G 058 469 48 20, M 079 572 18 47  
[www.officiers.ch](mailto:www.officiers.ch)

### Sektion Mittelland

Präsident: Oberstlt i Gst Simon Eugster,  
Auweg 9, 3074 Muri bei Bern  
G 058 462 83 37,  
[simon.eugster@gs-vbs.ch](mailto:simon.eugster@gs-vbs.ch)

### Sektion Zentralschweiz

Präsident: Oberstlt i Gst Gregor Stutz,  
Schlösslistrasse 2, 6030 Ebikon,  
P 041 440 31 72, G 041 748 70 42,  
M 079 354 62 47, [stutzg@gmx.ch](mailto:stutzg@gmx.ch)

### Sektion Ostschweiz

Präsident: Oberstlt Christian Müller  
Stab FU Br 41, C Ih  
Seenerstrasse 201, 8405 Winterthur,  
G 058 444 50 83, P 052 534 34 25,  
M 079 430 37 87,  
[christian.mueller24@bluewin.ch](mailto:christian.mueller24@bluewin.ch)

<b>ASF / ARFS</b>	
<b>ARFS</b>	
<b>Groupement de Bâle</b>	
04.08.16 19.00	Stamm mensuel, restaurant Flügelrad, Bâle
<b>Groupement de Berne</b>	
02.08.16 18.00	Stamm ordinaire, Restaurant Brunnhof, Berne
<b>Groupement fribourgeois</b>	
04.08.16 18.00	Stamm ordinaire, Café Marcello, Fribourg
<b>Groupement genevois</b>	
04.08.16 17.30	Stamm «détente – jeux de cartes et pétanque», Café des Tennis, Carouge
<b>Groupement jurassien</b>	
05.08.16 19.30	Stamm ordinaire, Rest. du Vorbourg, Delémont
<b>Sous-groupement des Montagnes neuchâteloises</b>	
10.08.16 18.30	Stamm ordinaire, restaurant Le Chevreuil, La Chaux-de-Fonds
<b>Groupement valaisan</b>	
<b>Groupement vaudois</b>	
13.09.16 18.00	Balade historique «Entreroche, le canal oublié», gare d'Ecclépens
24.09.16 10.00	67e Tir de Nyon VD-GE, puis repas, Tattes-d'Oie, Nyon
<b>Groupement de Zurich</b>	
05.09.16 18.30	Stamm, Landhus

## Billets des groupements

### GROUPEMENT GENEVOIS

#### Stamm du 12 mai 2016 – «Visite de la STEP du Bois-de-bay – Satigny»

Egy – En ce 2e jeudi de mai, l'heure avancée du début de la visite n'a pas permis aux sept membres de l'Amicale et quatre épouses de prendre un repas en commun, mais qu'à cela ne tienne, à 13 heures tout ce monde est rassemblé devant l'entrée de la STEP (Station d'épuration des eaux usées) du Bois-de-Bay à Satigny où environ 130 collaborateurs y travaillent.

C'est sous l'experte direction d'une guide des SIG «Services Industriels de Genève», Madame Marianne Perotti, que nous sommes tout d'abord emmenés dans une salle au 1er étage du bâtiment pour une petite projection sur le sujet du jour.

Les STEP ont pour but d'assainir les eaux usées (industrielles et domestiques) et après multiples traitements, les rejeter dans les rivières ou lacs et au Bois-de-Bay, dans le Rhône. Il faut savoir que les STEP ont été construites en Suisse dans les années 1950 et 1960. Il y en a plus de 700 sur tout le territoire et notamment 6 dans le Canton de Genève (Aire,



[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)

### Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53,  
[E-Mail mut@fourier.ch](mailto:E-Mail mut@fourier.ch)

### Zentralpräsident

Four Daniel Wildi, Oerinstrasse 37,  
4153 Reinach, M: 076 331 05 78,  
[daniel.wildi@fourier.ch](mailto:daniel.wildi@fourier.ch)

### Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswilstrasse 40, 3270 Aarberg, P 032 392 18 49,  
G 058 480 98 03, M 079 270 75 76,  
[andre.schaad@fourier.ch](mailto:andre.schaad@fourier.ch) oder  
[andre.schaad@vtg.admin.ch](mailto:andre.schaad@vtg.admin.ch)

### Graubünden

Präsident: Four Matthias Imhof,  
Büntenstrasse 25, 8880 Walenstadt,  
M 078 724 08 07,  
[matthias.imhof86@bluewin.ch](mailto:matthias.imhof86@bluewin.ch)

### Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi, Oerinstrasse 37,  
4153 Reinach, [daniel.wildi@fourier.ch](mailto:daniel.wildi@fourier.ch),  
Tel. P 061 711 08 25, M 076 331 05 78

### Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37,  
5036 Oberentfelden,  
P 062 723 80 53, M 079 232 26 73,  
[sagigut37@bluewin.ch](mailto:sagigut37@bluewin.ch)

### Romande (ARFS)

Präsident: adj sof Mathieu Perrin,  
Route de Beaumont 7, 1700 Fribourg,  
[president@arfs.ch](mailto:president@arfs.ch),  
M 079 683 80 15

### Ticino

Präsident: Furiere André Gauchat, Corcaréi,  
6968 Sonvico, P 091 820 63 06,  
G 091 943 42 79, F 091 820 63 51,  
M 079 681 00 33,  
[andre.gauchat@baloise.ch](mailto:andre.gauchat@baloise.ch)

### Zentralschweiz

Four Beat Heimgartner, Fildemrain 24,  
6030 Ebikon, G 041 666 63 07,  
M 079 354 05 24, [zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

### Zürich

Fachof Dario Bührer,  
Winkelriedstrasse 13, 8200 Schaffhausen,  
M 079 719 75 70,  
[dario.buehrer@fourier.ch](mailto:dario.buehrer@fourier.ch)

Avully, Bois-de-Bay, Chancy, Monniaz, Nant d'Aisy), en plus des deux privées des usines chimiques très connues. Celle du Bois-de-Bay à Satigny est en fonction depuis 2009 et a remplacé celle du Nant d'Avril devenue obsolète et deux sur territoire Français qui dysfonctionnaient et polluaient l'Allondon. Celle du Bois-de-Bay traite notamment toutes les boues du Canton, ce qui représente sept camions-bennes par jour qui sont acheminés à la STEP d'Aïre qui les traite et en fait des granulés, notamment pour la préparation du ciment.

Cette STEP traite les eaux usées des Communes de Meyrin, Satigny, Vernier, Aire-la-Ville, ainsi qu'une partie du Pays de Gex (F), à raison de 40% d'eaux industrielles et 60% d'eaux domestiques. Les eaux sont acheminées à la STEP par deux collecteurs, celui de Merdisel (CH) et celui de Chouilly (F), qui ont un diamètre de 3,5 m. chacun, ce qui permet également le stockage des eaux de pluie en cas de volume trop important.

A leur arrivée dans les grands bacs de rétention, quatre bassins de 140 m. de longueur et 8 m. de profondeur les eaux passent par de multiples prétraitements, notamment de dessablage, biologique, décantation et valorisation des boues.

#### *Prétraitement:*

3 polluants sont retirés, parmi les déchets grossiers (+ de 6 mm), le sable, les huiles et graisses.

#### *TraITEMENT biologique:*

La biomasse est libre en suspension dans l'eau et elle se nourrit des molécules polluantes. Ce traitement est divisé en 4 compartiments.

- Mélange eaux usées et boues en retour de la décantation, chargées en micro-organismes (la biomasse).
- Apport d'air par des surpresseurs pour alimenter la biomasse en oxygène afin qu'elle

se reproduise suffisamment / Agitateur pour éviter la sédimentation de la biomasse.

- Nitrification (cœur de la STEP) = dégradation de la pollution par la biomasse (transformation en azote). Du chlorure ferrique (non polluant) est ajouté pour faire précipiter le phosphore et le récupérer dans les boues.
- Compartiment de réserve pour prolonger le traitement en cas de pollution plus importante.

#### *Décantation:*

On récupère les boues (biomasse) qui sédimentent. Elles sont racleées au fond des bassins et envoyées dans les fosses à boues.

On racle en surface les graisses qui rejoignent les boues.

L'eau épurée retourne dans le Rhône (elle n'est pas potable), après 24 heures dans la STEP, mais auparavant, elle passe dans une pompe à chaleur réversible pour chauffer les bâtiments de la STEP à une température de 10-12° toute l'année.

#### *Purification de l'air:*

2 caissons filtrants composés de verre cellulaire, compost, copeaux de bois, chaux et de micro-organisme se nourrissent des molécules d'odeur.

#### *TraITEMENT des boues:*

Comme indiqué plus haut, les boues, après avoir passé dans une centrifugeuse pour diminuer la teneur en eau, sont acheminées par camions vers la STEP d'Aïre pour produire notamment du biogaz. Elles sont encore solides à 6%.

#### *Conclusion:*

Selon Madame Perotti, de nombreuses visites sont organisées pour les écoliers genevois afin de sensibiliser les jeunes à l'environnement et à l'eau en particulier. Merci Madame Perotti pour cette très intéressante visite.

Comme précisé ci-dessus, c'était la dernière apparition, et participation, de membres de l'ARFS, dont la dissolution avait été décidée lors de sa dernière assemblée générale du 13 février écoulé, faute de successeurs pour reprendre les fonctions du comité. C'est donc une page qui se tourne, tant pour les anciens membres de l'ARFS que pour l'ASF qui perd sa représentation de langue française et quelque cinq cents membres.

#### **Images sur la page 3 de la couverture**

<b>SEKTION BERN</b>		
<b>SEKTION BERN</b>		
26.08.16	10.00	Besichtigung EWB, Bern
01.10.16		Herbstwanderung Safari Klewenalp, Seelißberg
25.11.16	19.00	RIGUGEGL Raclette-Abend, Zollikofen
<b>PISTOLENSEKTION «FOURIERE BERN»</b>		
<b>STAMM SEELAND</b>		
10.08.16	20.00	Lys, Restaurant Weisses Kreuz
14.09.16	20.00	Lys, Restaurant Weisses Kreuz

## **Die Vision wurde wahr!**

### **98. Delegiertenversammlung Schweizerischer Fourierverband 2016 (04.06.2016)**

Die Sektion Bern des Schweizerischer Fourierverbands, hatte den Auftrag die 98. Delegiertenversammlung zu organisieren und sie hatte die Vision, diese wieder einmal in einer militärischen Umgebung durchzuführen. Und diese Vision konnte realisiert werden.

77 Delegierte und 19 Gäste sind, trotz dem durchzogenen regnerischen Wetter, nach Thun gereist, um an der 98. Delegiertenversammlung Schweizerischer Fourierverband, die in einer 90M Panzerhalle B auf dem Waffenplatz Thun stattfand, teilzunehmen. 44 Delegierte und zwei Ehrengäste haben sich zuerst im Schiessstand Guntelsey eingefunden, um ihre Treffsicherheit unter Beweis zu stellen. Um 10.00 Uhr fand eine Präsidenten-Technische-Leiter-Konferenz statt, an welcher noch Details zur DV noch besprochen worden sind. Danach fand, ebenfalls in der Panzerhalle, ein «Aperitif riche», vorbereitet und präsentiert durch die Absolventen des Küchenchefs-Lehrgangs, statt. Der Zentralpräsident, Fourier Eric Riedwyl hat den statutarischen Teil der Delegiertenversammlung, wie immer und zum achten Mal, zügig über die Bühne gebracht. Unter dem Traktandum Wahlen wurde der Zentralpräsident und sämtliche restlichen Funktionsträger neu gewählt. Fourier Daniel Wildi, aus der Sektion Nordwestschweiz, wird den Verband

## **Bref retour sur la 98<sup>e</sup> assemblée des délégués ASF à Thoune**

mw – Une poignée de membres de «l'ancienne ARFS» se sont déplacés à Thoune pour assister à la 98<sup>e</sup> assemblée des délégués ASF, manifestation qui a mis un terme à la présence romande habituelle. Le tir du matin s'est déroulé sans incident ni accident. Les autres volets de la journée, à savoir l'apéritif, le repas et l'assemblée des délégués se sont déroulés dans la halle des chars. Le repas était préparé par des futurs chefs de cuisine militaire en cours de formation. Ils méritent nos remerciements.

Il s'agissait également de la dernière assemblée des délégués ASF menée sous la direction du comité dont les mandats arrivaient à échéance à cette occasion, ceci après huit ans d'activité. Sous la houlette du comité, en particulier du président central Eric Riedwyl, l'ASF a vécu de grands moments, notamment l'assemblée des délégués de 2013 tenue à Zurich et qui marquait les cent ans de l'association. Eric Riedwyl et Markus Häfliger, chef technique central, ont été nommés membres d'honneur. Le nouveau comité a été élu à l'unanimité.

für die nächste vier Jahren leiten und repräsentieren. Wir gratulieren ihm und den neuen Zentralvorstandsmitgliedern zu ihrer Wahl. Die Grussworte verschiedener Ehrengäste, insbesondere den von Brigadier Guy Vallat, Kommandant des Lehrverbandes Logistik, waren sehr interessant. Die Partnerinnen durften sich einer begleiteten Stadtbesichtigung begehen. Fourier André Schaad, Chef Organisationskomitee, Koordination und Kommunikation bedankt sich mit diesen Zeilen bei allen, die zum guten Gelingen dieser Delegiertenversammlung beigetragen haben. Es sind dies, die Stadt Thun, mit dem Grusswort des Stadtpresidenten und einem Beitrag an den Aperitif, das Waffenplatzkommando Thun und das Logistikcenter Thun für die gratis zur Verfügung Stellung von Infrastruktur und Material, den Lehrverband Logistik mit dem Kommando Küchenchef Lehrgang für das Vorbereiten und Präsentieren des «Aperitif riche», die Nachschub/Rückschub 45 für den Einsatz der Offiziersordonnanzen unter der kompetenten Leitung der Fachlehrerin und die Instandhaltung Schule 50 für die Stellung der Fahrzeuge und Motorfahrer für den Shuttle-Betrieb nach dem Schiessstand Guntelsberg und Waffenmechaniker für die Waffenkontrolle, den Lehrverband Panzer/Artillerie für die Präsentation von Panzersysteme, die Bundesgärtnerei für den Blumenschmuck, das Berner Oberländer Militärspiel für die musikalische Umrahmung der Delegiertenversammlung, die Firma Prodega/Growa/Transgourmet AG für die gespendeten Getränke während dem ganzen Anlass und die Abgabe von zwei Präsenten umrahmt mit einem Schokoladentaler des Organisationskomitees. Ein grosser Dank geht natürlich auch an

das ganze Organisationskomitee, das vor, während und nach der Delegiertenversammlung grosse Arbeit geleistet hat. Wir sind überzeugt, dass die Delegierten und Ehrengäste den Anlass in ganz guter Erinnerung behalten werden und sicher einmal einen Ausflug nach Thun ins Visier nehmen werden.

der äusserst interessanten und kompetenten Führung wurde uns ein Informationsfilm gezeigt. Danach wurden wir, mittlerweile eingekleidet in weisse Fliezmäntel und rote Haarnetze, durch die warme Küche geführt, wo nur ca. 10 Personen an unzähligen Kipfern und Kochkesseln hantierten. Für die Verarbeitung von rohem Fisch, Fleisch und Geflügel besteht jeweils ein eigener Raum.

Die warmen Speisen werden zu 80% auf dem Boden fertiggestellt und zu 20% mittels Heissluft-Geräten an Bord des Flugzeuges.

Die Hygienevorschriften sind sehr genau und haben einen hohen Level, obschon einige von uns natürlich kleinere Mängel entdeckten (schliesslich sind/waren wir ja Fourier!). Nicht auszudenken, was geschehen würde, wenn Besatzung und Passagiere eines Flugzeuges ganz oder teilweise einer Lebensmittelvergiftung unterliegen (nicht nur wegen der geringen Anzahl Toiletten...).

Danach wurden wir durch die Abteilung Mise-en-place geführt, wo zwei Mitarbeiterinnen gemäss Rezepturen Gewürze, Mehl, Salz, gehackte Zwiebeln usw. abwogen und pro Speise auf einem Rolli bereitstellten. Ein computergesteuertes, riesiges Hochregallager (im Chaos-System) liefert auf Knopfdruck binnen Minuten die benötigten Waren zu den erforderlichen Stationen.

Man führte uns durch die Konditorei, die kalte Küche und verschiedene Stationen, wo die Speisen je nach Flugklasse und -gesellschaft, in Schälchen, Teller usw. nett oder gedrängt, mit oder ohne Stoffserviette usw. auf Tablets platziert wurden. Alles geschieht nach Schema und nach ganz genau geregelten Abläufen.

Dass den Fluglinien für die Verarbeitung einer Speise nicht etwa ein Fixpreis berechnet wird, sondern jeder einzelne Handgriff eines/r Mitarbeiters/in (z.B. Brötchen in die Hand nehmen – Aufklappen – Butter aufs Messer – Brötchen bestreichen usw.), überraschte uns sehr.

Nächst bei den Verladerampen befindet sich auch die Abräum- und Abwaschstation, wo unzählige fleissige Hände die zurückgeschobenen Trolleys von Massen von Speisen und Abfällen befreien und Geschirr und Gebinde wieder blitzblank und hygienisch für den Wiederbelad bereit machen.

Dass pro First-Class- und Business-Passagier jeweils sämtliche Mahlzeiten-Varianten im Flugzeug zur Verfügung stehen, führt u.a. dazu, dass rund 2/3 der Mahlzeiten zurückgeschoben und vernichtet werden. Dieser unglaubliche Food-Waste wird nächstens angegangen, indem Mahlzeiten von den Passa-

## **SEKTION GRAUBÜNDEN**

Bei Fragen, Anregungen und Anmeldung bitte direkt bei mir melden:  
Four Matthias Imhof, Büntenstrasse 25, 8880 Walenstadt  
T P 078 724 08 07 matthias.imhof86@bluewin.ch

### **SEKTION**

08.08.16 ab 18.00 Stamm, Chur, Restaurant Astoria

### **GRUPPO FURIERI POSCHIAVO**

20./ Einvladung Gita al chiaro di luna;  
21.08.16 Anmeldung an: lardi.consulting@bluewin.ch

**Anmerkung:** Bitte beachtet eventuelle Ausschreibungen in der Armee-Logistik!

## **SEKTION NORDWESTSCHWEIZ**

### **Sektionsprogramm**

04.09.16	Fahrküchenausflug in Riehen
19.10.16	2. Spezialstamm, Herbst / Militärbibliothek der UNI Basel
26.11.16	Winterzauber im Rebstock zu Muttenz

### **Voranzeige 2017**

04.01.17	Neujahrstamm
21.01.17	Winterausmarsch
24.03.17	97. ordentliche Generalversammlung in Rheinfelden

### **Stamm**

Jeweils am 2. Mittwoch eines Monats,  
Restaurant Hahn, Hammerstrasse 67, Basel

## **Veteranen- und Frühlingsausflug vom 18. Juni 2016**

Der von Beat Sommer bestens organisierte Ausflug zum Flughafen Zürich verhiess bereits in der Einladung einige ausserordentliche Einblicke hinter die Türen des Flughafens. Bereits um 7 Uhr fuhr der Settelen-Car Richtung Zürich los, wobei noch einige Kameraden unterwegs aufgesammelt wurden. Schlussendlich waren wir 18 Personen an Bord, wobei Beat aufgeräumt bemerkte, dass immerhin rund 10 Prozent der Mitglieder anwesend seien, inklusive dem am 4. Juni neu gewählten Zentralpräsidenten, Daniel Wildi.

Bei Gate Gourmet, einem von zwei massgeblichen Caterer-Unternehmen für den Flughafen Zürich, angelangt, hiess uns ein Mitarbeiter – mit (angesichts der heutigen Besitzverhältnisse passenderweise) asiatischem Migrationshintergrund – herzlich willkommen. Vor

**Worauf  
es beim  
Inserieren  
ankommt?**  
**Auf die  
richtige  
(Fach-)Zeitung!**

**ARMEE-LOGISTIK**

gieren künftig im Voraus ausgewählt werden können, wurde uns versichert.

Selbstverständlich steht hinter dieser grössten Küche der Schweiz eine riesige Administration. Beginnend bei der Bestellung durch die Fluggesellschaft bis Vorabend des Abfluges, der Warenbestellung, Verarbeitung und Bereitstellung von Speisen und Getränken (samt Essgeräten) in Trolleys, und anschliessendem Transport zum richtigen Flugzeug. Alles ist alphanumerisch und/oder mit Strichcodes gekennzeichnet. Immerhin produziert Gate Gourmet pro Tag ca. 50 000 Mahlzeiten!

Zum Schluss kamen wir in die Versuchsküche, wo ständig neue Menus in Zusammenarbeit mit Vertretern der Luftgesellschaften und zum Teil mit Spitzenköchen kreiert und rezeptiert werden. Die Speisen werden bewusst übersalzen resp. überzuckert, weil die Geschmacksrezeptoren der Passagiere auf Flughöhe weniger empfindlich sind; auf der anderen Seite werden Säuren und Bitterstoffe stärker empfunden und daher reduziert. Überraschend!

Nach einem kleinen Apéro nahmen wir im nahen Hotel Radisson Blu ein vorzügliches Mittagessen ein.

Am Nachmittag stand eine Führung durch den Flughafen auf dem Programm. Die in

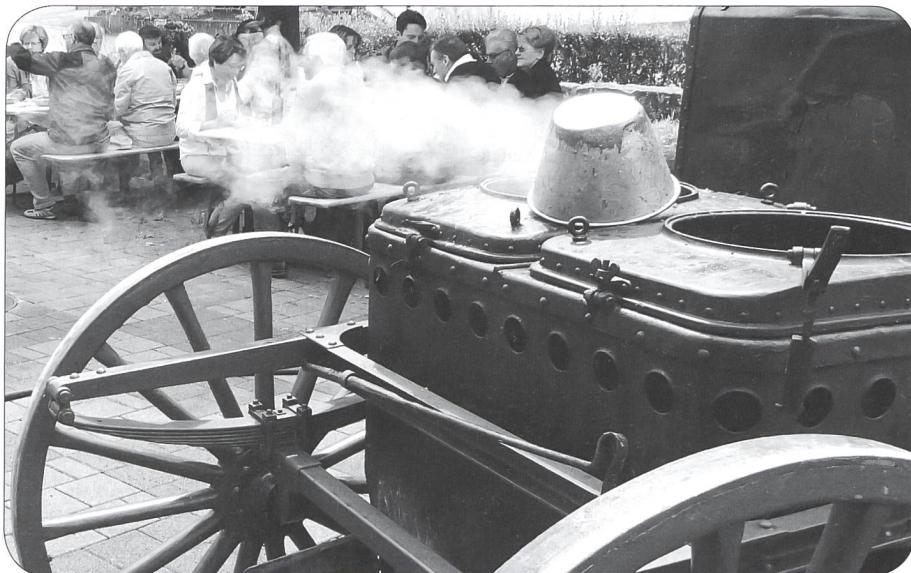
zwei Gruppen aufgeteilten Teilnehmer/innen konnten u.a. die Passagierabfertigung, Sicherheitskontrollen sowie Steuerung des Passagierflusses besichtigen und bewundern. Die Gepäckkontrolle und -abfertigung stand ebenfalls auf dem Programm. Schliesslich konnten wir auf dem Aussengelände verschiedene Flugzeuge, insbesondere deren Unterseiten und Fahrwerke aus der Nähe betrachten und sogar einem A320 den Bauch streicheln. Wir erfuhren von einem unserer Guides, Herrn Lehmann, viele interessante Internas und Details zum Flughafen und zu Flugzeugen. Täglich starten und landen übrigens 350 bis 400 Flugzeuge (d.h. rund 270 000 Flugbewegungen pro Jahr; zu 86 % von/nach Europa) und werden täglich rund 72 000 Passagiere (d.h. jährlich rund 26 Mio.) befördert. Eindrückliche Zahlen.

Nenad, unser Buschauffeur, fuhr uns dann sicher nach Hause, während wir auf dem Bildschirm des Cars die letzten Minuten des EM-Spiels Belgien vs. Irland sahen und uns dazu noch ein Bierchen genehmigten.

Ein höchst interessanter Ausflug mit tollen Kameraden. Diejenigen, welche nicht dabei waren, haben wirklich etwas verpasst!

#### Impressionen auf der Umschlagseite 3

## Fahrküchen-Ausflug vom 4. September 2016



Am Sonntag, 4. September 2016 findet der traditionelle Fahrküchen-Ausflug statt. Bitte reserviert Euch schon jetzt das Datum. Der Anlass kann nur stattfinden, wenn er gut besucht wird. Die Organisatoren erwarten also einen Grossaufmarsch von Kameraden und

Familienangehörigen. Als Standort wurde der Sportplatz Hörnlimatte, mit seiner tollen Infrastruktur ausgesucht. Bequem mit der BVB erreichbar. Bus Nr. 31 oder 38. Weitere Infos und die Einladung folgen. waf

1.6.2016/waf

## SEKTION OST SCHWEIZ

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz)  
(mit Anmeldemöglichkeiten zu unseren Anlässen)

05.08.16	Frauenfeld, Feldstamm
05.08.16	Wil, Sommerparty / Grill
11.08.16	Arbon, Stamm am Koreaofen
31.08.– 01.09.16	Frauenfeld, Bergwanderung
02.09.16	Frauenfeld, Monatsstamm
02.09.16	Busswil, Besuch beim Tierpräparator, Führung
15.09.16	Stein AR, Käseproduktion, selbst käsen
30.09.16	St. Anton, Jung- und Neumitglieder: Mountain Boarden
07.10.16	Frauenfeld, Monatsstamm
07.10.16	Wil, Stamm, Rest. Signal
18.10.16	St. Gallen, OLMA-Stamm Aadorf, Herbstschiessen
04.11.16	Frauenfeld, Monatsstamm
04.11.16	Wil, Stamm, Rest. Signal
25.11.16	Rorschach, Chlausabend
26.11.16	Aadorf, Training Gangfischschiessen
26.11.16	St. Gallen, Klausabend
02.12.16	Frauenfeld, Monatsstamm
02.12.16	Wil, Chlausabend
02.12.16	Frauenfeld, Chlausabend
10.12.16	Ermatingen, Gangfischschiessen
06.01.17	Frauenfeld, Neuerungen zur Steuererklärung, Monatsstamm
06.01.17	Frauenfeld, Monatsstamm
03.02.17	Frauenfeld, Monatsstamm

Anmeldungen zu allen Anlässen an  
Hptm Knöpfel Martin, TL SFV OS, Oberfeld 22,  
9425 Thal, E-Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)  
oder an Obmann der Ortsgruppe

## Übung «Festung Fürigen – Bürgenstock»

(Donnerstag, 16. Juni 2016)

15 Kameraden (darunter ein Jungfourier in Uniform!) folgten Rupert Hermanns Einladung zu diesem militärhistorisch-touristischen Ausflug in die Innerschweiz (Zweck: «Aufarbeitung der Militärgeschichte am Eingang zum Réduit, Orientierung im Gelände, körperliche Erüchtigung, Pflege der Kameradschaft»).

Ausgangspunkt war Stansstad, das um 09.14 per Zug über Luzern erreicht wurde. Nach einem kurzen Marsch entlang dem Vierwaldstättersee, teils bei Regen, wurden wir am Eingang dieser Festung (einer der vielen, die im Zweiten Weltkrieg in der Schweiz in Eile



# SOS Telefon / Téléphone SOS

Für fachtechnische Belange Four  
Pour des questions techniques four

058 461 51 11

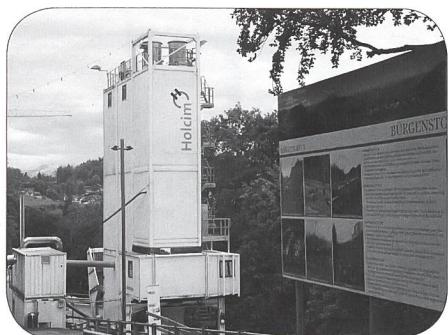


errichtet worden waren) von A. Mathis willkommen geheissen. Während eineinviertel Stunden führte er uns durch die vielen Gänge und Räume dieses imposanten Artilleriewerks, das einst 100 Soldaten beherbergte. Der grösste Teil der Infrastruktur stammt noch aus der Zeit der Erstellung. Manche Fragen wurden gestellt und vom Führer beantwortet. Ein kurzes, eindrückliches Video gewährt weitere Einblicke.

Es folgten zwei Stunden Mittagspause im nahen, prächtig in einer Bucht gelegenen «Aiollo» («ristorante mediterraneo»). Bei Tische unterhielt uns auch – wie vorher bei der Führung – Pius Segmüller, «Chef Schiesswesen und ausserdienstliche Tätigkeiten der Schweizer Armee» und früherer Kommandant der Schweizergarde.

Am Nachmittag gings kurz zu Fuss und erheblich länger per Postauto steil hinauf nach Obbürigen, Abzweigung Trogen. Wegen der ungünstigen Wetterprognose strich Rupert die geplante Rundwanderung auf dem berühmten Bürgenstock, doch erfreulicherweise regnete es auch beim Spaziergang dort oben, hoch über dem See, nur selten. Die meisten schauten sich auf einem kurzen Marsch die Gegend und Ausschnitte der umfassenden Bauarbeiten (Umfang: rund 500 Millionen Franken, finanziert von Investoren aus Katar) aus der Nähe an, wenige verweilten vorwiegend in der «Taverne». Auf gleichem Wege gings dann, etwas früher als geplant, nach Stansstad bzw. Luzern zurück, wo wir, kurz nach halb fünf, mit bestem Dank an den Organisator für die ebenso aufschluss- wie abwechslungsreichen Stunden, in verschiedene Richtungen auseinandergingen.

Walter Künzler



## SEKTION ZENTRAL SCHWEIZ

Anmeldungen oder Auskünfte bei unserem TL Four Christian Schelker, Tel. 078 834 28 66, oder beim Sektionspräsidenten Four Beat Heimgartner, Tel. N. 079 354 05 24, E-Mail: zentralschweiz@fourier.ch

02.08.16	Stamm, Rest. Joel's, Luzernerhof
16.08.16	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
27.08.16	Besichtigung Festung Bözberg, Brugg
06.09.16	Stamm Restaurant Joel's, Luzernerhof
07.09.16	Meisterschaftsstich Brüning Indoor, Lungern
20.09.16	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
04.10.16	Stamm, Restaurant Joel's, Luzernerhof
18.10.16	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
21.10.16	Kochanlass Luzern
05.11.16	58. Luzerner Distanzmarsch, Raum Inwil
08.11.16	Stamm, Restaurant Joel's, Luzernerhof
15.11.16	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
06.12.16	Stamm, Restaurant Joel's, Luzernerhof
20.12.16	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
03.01.17	Stamm, Restaurant Joel's, Luzernerhof
17.01.17	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
28.01.17	Neumitglieder- und Beförderungsevent, Raum Sattel SZ
07.02.17	Stamm, Restaurant Joel's, Luzernerhof
21.02.17	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
07.03.17	Stamm, Restaurant Joel's, Luzernerhof
21.03.17	Aargauerstamm, Restaurant Schützen, Arau
25.03.17	98. ord. Generalversammlung, Kanton Schwyz

## Besichtigung der Festung Bözberg

Zusammen mit einem Kenner der Region und seiner Fortifikationen gehen wir auf Entdeckungstour. Wir werden ein Infanteriewerk und einen Regimentskommandoposten besichtigen können. Zwei weitere Highlights verraten wir noch nicht, es soll ja auch noch etwas «aufzuklären» geben. Den Tag lassen wir in der «WK-Lodge» der Kaserne Brugg bei einem guten Stück Fleisch und etwas Trinkbarem aus der Region ausklingen.

Datum	Samstag, 27.08.2016
Treffpunkt	13.30 Uhr auf dem Parkplatz der Kaserne Brugg
Material	Aufgrund der durchschnittlich 12°C in den Anlagen warme Kleider und gute Schuhe.
Kosten	Gehen für Mitglieder zu Lasten der Sektion. Nichtmitglieder bezahlen einen Unkostenbeitrag von CHF 10.–
Hinweis	Transporte ab Parkplatz der Kaserne Brugg zu den Anlagen und zurück werden sichergestellt.

Für zusätzliche Infos können sich interessierte Mitglieder beim Technischen Leiter, Four Christian Schelker melden.

**Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis 25. Juli 2016**

Nur AdA und ehemalige AdA bis zum 65. Altersjahr sind gegen Unfälle militärversichert.

Für alle übrigen Teilnehmer besteht kein Unfallversicherungsschutz und die Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Kameradschaftliche Grüsse  
Schweizerischer Fourierverband  
Sektion Zentralschweiz  
Four Christian Schelker; Technischer Leiter



## SEKTION ZÜRICH

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

### SEKTION

11.08.	16.00	Thayngen, Besichtigung Zoll/GWK Thayngen
02.09.	14.00	Schaffhausen, U Fluvius Rhenus
08.10.-09.10.		Chur, Graubündner Zweitagemarsch (2 x 20 km)
08.11.	18.00	Schlieren, Besichtigung Dörig und Brandl AG

### ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT

08.08.	17.30	Zürich, Stamm, Rest. Glögge Egge
05.09.	17.30	Zürich, Stamm, Rest. Glögge Egge
03.10.	17.30	Zürich, Stamm, Rest. Glögge Egge
22.11.	18.00	Zürich, Martini-Abend mit Begleitung, gemäss besonderem Programm
Dezember		Stamm fällt aus

### REGIONALGRUPPE WINTERTHUR

29.08.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
26.09.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
31.10.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
28.11.	20.00	Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass
Dezember		Stamm fällt aus